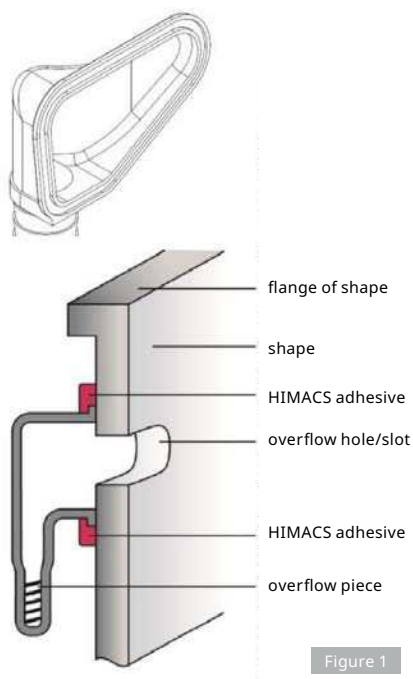




This cast shape has undergone a precise quality control check. If after your own inspection you believe there are any product defects please do not fabricate/ install the item; report and replace this product immediately via your official HIMACS Distributor.

Only fabricate goods in perfect condition.

Later complaints will be not covered under the LX Hausys 15-Year Warranty Program.



The sink/bowl is not yet connected to the overflow. Before installation please connect it as follows:

- 1) Position the overflow pipe at the back of the sink/bowl as shown in Fig 1.
- 2) Using the white HIMACS adhesive, attach the overflow pipe to the sink/bowl. Ensure that the adhesive does not drip.
- 3) For cosmetic reasons do not use too much adhesive, and ensure the overflow piece is situated centrally over the overflow hole.
- 4) Temporarily attach the overflow pipe to the sink/bowl with a removable adhesive tape.
- 5) When HIMACS adhesive has cured, remove the temporary tape and install sink/bowl as normal.

NOTE: The overflow piece can then be connected to the flexible pipe of the sets.

Deutsch

Dieses Becken durchlief eine umfassende Qualitätskontrolle. Falls dennoch ein unentdeckter Mangel auftreten sollte, bitte verarbeiten Sie dieses Becken nicht und reklamieren Sie dieses bitte sofort bei Ihrem zuständigen HIMACS-Distributor.

Ware nur in einwandfreiem Zustand verarbeiten!

Spätere Reklamationen können später nicht mehr unter dem 15-Jahre-Limitierten Garantie Programm abgewickelt werden.

Bevor Sie das Becken installieren, müssen Sie den Überlauf-Körper an das Becken anbringen. Bevor Sie mit der Installation des Beckens beginnen, sollten Sie wie folgt die Verklebung durchführen:

1. Positionieren Sie den Überlauf-Körper an die richtige Stelle, direkt hinter der Überlauföffnung auf der Rückseite des Beckens/der Spüle.
2. Verwenden Sie nur einen Weißen-HIMACS Klebstoff und bringen Sie ein Klebstoff-Bett um den gesamten Plastik-Körper herum an – siehe Figur 1.
3. Stellen Sie sicher, dass der Klebstoff nicht herunter tropft.
4. Am Besten: Fixierung Sie das Plastikstück mit einem wiederlösabarem Tape.
5. Vergewissern Sie sich, dass der Überlauf-Körper richtig und waagrecht ausgerichtet ist und, dass an der Innenseite nicht viel Klebstoff austritt, welches unschön von der Beckenseite aussehen kann.
6. Halten Sie den Überlauf-Körper in Position und entfernen Sie das Tape nach der vollständigen Aushärtung des Klebstoffes.

Info: der Überlauf-Körper kann dann mit dem Überlauf-Rohr aus den Überlauf-garnituren verbunden werden.

Nederlands

Dit product heeft een zorgvuldige kwaliteitscontrole ondergaan. Als het product desondanks defecten vertoont, bewerk het dan niet. Meld het defect en laat dit artikel via uw lokale distributeur HIMACS vervangen.

Bewerk alleen artikelen die in goede staat zijn.

Klachten achteraf komen niet in aanmerking voor de 15 jaar garantie van LX Hausys.

De overloop en de wastafel/waskom die u hebt ontvangen, moeten nog met elkaar worden verbonden. Voor de installatie gaat u als volgt te werk:

1. Plaats het overloopstuk in de juiste positie achter het overloopgat aan de achterzijde van de wastafel/waskom.
2. Maak met een witte HIMACS-lijm een lijmbed rond het kunststof gedeelte zoals aangegeven in afbeelding 1.
3. Zorg ervoor dat lijm niet naar beneden druipt.
4. Houd het overloopstuk op zijn plaats met verwijderbare tape.
5. Zorg ervoor dat het overloopstuk correct is geplaatst en dat er niet te veel lijm uit de binnenkant van het kunststof overloopstuk wordt geperst. Anders biedt de wastafel/waskom na installatie mogelijk niet zo'n mooie aanblik.
6. Houd de overloop stil en op zijn plaats tot de lijm volledig is uitgehard en verwijder daarna de tape.

LET OP: de overloop kan met de flexibele delen van de sets worden verbonden.

Italiano

Questo lavabo/lavello è stato sottoposto a un controllo di qualità attento e puntuale. Nel caso dovete identificare alcuni difetti, vi invitiamo a non utilizzarlo in alcun modo o installarlo. Sostituire il prodotto tramite il vostro Distributore ufficiale HIMACS.

Fabbricate e realizzate esclusivamente complementi di perfetta qualità.

I reclami tardivi non saranno coperti dal Programma di garanzia quindicinale previsto da LX Hausys.

Lo sfioratore e il lavabo/lavello consegnati non sono ancora uniti tra loro. Prima di procedere all'installazione, agire come segue:

1. Posizionare lo sfioratore correttamente dietro il buco sul retro del lavandino.
2. Applicare uno strato di adesivo WHITE HIMACS attorno alla parte di plastica come indicato nella figura 1.
3. Accertarsi che l'adesivo non goccioli.
4. Fissare lo sfioratore in posizione con un nastro rimovibile.
5. Verificare che lo sfioratore sia posizionato correttamente e che all'interno dell'elemento in plastica dello sfioratore non vi sia un eccesso di adesivo, in quanto ciò potrebbe compromettere esteticamente il risultato finale dell'installazione.
6. Mantenere lo sfioratore fisso e immobile affinché l'adesivo agisca correttamente, quindi, a incollaggio avvenuto, rimuovere il nastro.

NOTA: Solo ora è possibile collegare lo sfioratore all'elemento flessibile degli apparecchi.

Français

Ces produits ont passé un contrôle qualité précis. Dans le cas où certains défauts exceptionnels n'auraient pas été décelés, merci de ne pas installer ce produit et de le remplacer par le biais de votre distributeur HIMACS officiel.

N'installez que les produits de qualité irréprochable.

Les réclamations ultérieures ne seront pas prises en charge par la garantie limitée de 15 ans LX Hausys.

Le trop-plein n'est pas scellé au lavabo ou à l'évier que vous avez reçus. Avant de procéder à l'installation, veuillez suivre les instructions suivantes :

1. Placer le trop-plein dans la bonne position, au niveau du trou à l'arrière du lavabo ou de l'évier.
2. Appliquer une couche de colle HIMACS White autour de la partie en plastique comme indiqué sur la figure 1.
3. Vérifier que la colle ne coule pas.
4. Maintenir le trop-plein en place à l'aide d'un ruban adhésif.
5. Vérifier que le trop-plein est bien positionné et que la colle ne déborde pas de façon excessive à l'extérieur de la partie en plastique du trop-plein, car cela pourrait occasionner un rendu inesthétique une fois la pose terminée.
6. Maintenir le trop-plein en place jusqu'à ce que la colle soit complètement sèche puis retirer le ruban adhésif.

A présent le trop-plein peut être relié au flexible de l'élément.

Español

Este fregadero/lavabo ha sido sometido a una prueba de control de calidad muy precisa. Si encuentra algún defecto visible en él, no lo instale o utilice. Proceda inmediatamente a la sustitución de este elemento a través de su distribuidor oficial de HIMACS.

Únicamente instale productos que estén en buenas condiciones.

Las reclamaciones posteriores no estarán cubiertas por el Programa de Garantía de 15 años de LX Hausys.

El rebosadero y el fregadero/lavabo que ha recibido aún no están unidos entre sí. Antes de su instalación, proceda tal como se indica a continuación:

1. Coloque la pieza del rebosadero en su posición correcta en la parte posterior del fregadero o lavabo, haciéndola coincidir con el orificio correspondiente.
2. Utilice adhesivo blanco WHITE HIMACS y extienda una capa de éste alrededor de la pieza de plástico, como se indica en la Figura 1.
3. Asegúrese de que el adhesivo no gotee.
4. Mantenga la pieza del rebosadero en su sitio con ayuda de una cinta adhesiva removible.
5. Compruebe que la posición de la pieza del rebosadero sea la adecuada y que no salga demasiado adhesivo del interior de la pieza de plástico del rebosadero, ya que sería visible tras la instalación y desmerecería el aspecto final del conjunto.
6. Mantenga el rebosadero inmóvil en su sitio hasta que el adhesivo se haya secado por completo. Después, retire la cinta.

NOTA: la pieza del rebosadero puede conectarse ahora a la parte flexible del conjunto.

LX Hausys Europe GmbH

European Headquarters:
LX Hausys Europe GmbH
Lyoner Str. 15
60528 Frankfurt
Germany
info@himacs.eu
www.himacs.eu